

关于上海里格律师事务所与上海段和段律师事务所 开展价值共创业务合作的公函

2023. 6. 12

敬启：

恭祝贵司生意兴隆、蒸蒸日上。

承蒙贵司平日关照，深表感谢。

为更好地进行资源整合并为客户提供更高标准的法律专业服务，2023年6月初，上海里格律师事务所（以下简称“里格”）与上海段和段律师事务所（以下简称“段和段”）签署了价值共创业务合作框架协议。

段和段作为中国第一批设立的涉外法律事务所，其在法律领域深耕多年，积淀丰厚，是业内首屈一指的一家著名律师事务所，其目前拥有重庆、成都、德阳、绵阳、济南、合肥、郑州、西安、长沙、深圳、香港、纽约、西雅图等众多国内外分所。

本次业务合作致力于实现两所优势互补、协同并进发展，进一步深化专业领域建设，拓展全球网络覆盖，尽全力为客户提供更具高附加值的高标准法律专业服务。

【里格概况介绍】

里格自2004年成立以来，始终秉持“激情、专业、协作”的企业文化，坚守“为满足客户需求而存在”的执业理念，践行“预先规避客户法律风险”、“最优的问题解决方案”的服务宗旨，旨在为广大客户提供全面而优质的法律服务。里格创始合伙人安翊青律师自日本留学归国后，长期投身于经济、社会等诸多领域的中日民间交流合作事业，为促进中日友好发挥了卓有成效的积极作用，获得了中日有关企业和各界人士的一致好评与赞誉。

经过近20年专业知识和实务经验的积累，里格已成功为数百家中外企业，特别是日本企业、在华日资企业提供了优质的法律服务，在涉外法律服务业界广受盛誉，曾先后获得上海律协“上海市优秀律师事务所”、“上海市司法行政系统先进集体”等荣誉称号。

【段和段概况介绍】

段和段成立于1993年，其拥有中国国内分所24家，海外分所7家，专业律师从业人员共计1500余名。其创始合伙人段祺华律师是改革开放初期响应国家“归国建律所”号召，回国创办律师事务所的第一人，国家为其颁发的“0011号留学回国工作证”现如今已作为历史文物收藏于中国国家博物馆。

段和段在28个专门领域和73个细分领域为众多国际一流的跨国公司进入中国提供了优质的法律服务，创造了引进外资额数百亿美元的傲人成绩。同时，段和段也助力诸多中国大型国有企业和民营企业走上了国际投资的舞台，在中国法律服务市场以其高质

量的法律服务、独树一帜的专业风格广受好评，曾先后获得全国律协“全国优秀律师事务所”、司法部“全国文明律师事务所”等诸多荣誉称号。

【业务合作的期待展望】

随着中国经济形势和市场环境的不断变化，客户在中国的经营布局也在做着相应调整。与此同时，里格也一直在规模化、专业化、全球化等多个方面谋求更高的突破，新的机遇也因此应运而生。里格将以此次合作为契机，在更加广泛的领域组建更为专业的法律服务团队，进一步拓展和丰富服务内容，努力为包括上海、大连、武汉在内的全国各地客户乃至海外客户提供更具附加价值的高标准法律专业服务。

此次合作开启了里格发展的新征程，我们依然会坚守里格一以贯之的服务宗旨、经营理念和核心价值，包括合伙人律师、客户担当在内的里格全体员工，将会一如既往地竭诚为客户提供高质量、高标准的法律专业服务。

合作启征程，携手谱新篇。2024 年，里格即将迎来律所成立 20 周年，在这一特殊且具有非凡意义的重要时刻，里格全体工作人员将恪守初心，以更强的团队阵容、更好的精神面貌，有效整合两家律师事务所在业界的优势资源，真正实现强强联合、协同合作、共创共赢！在此，衷心地希望，在今后的日子里依然能够得到广大客户的支持与厚爱。

再次向客户表示诚挚的谢意

再次感谢客户百忙之中垂阅

